

Pagina 1 din 14  
Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)  
Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011  
Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025  
Data imprimării PDF: 10.07.2025  
Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

## Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Identificator de produs

### Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Produs de curățare

##### Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

##### Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00, Număr de telefon de urgență 021 112 (disponibil 24/7),  
e-mail: spital@urgentaflorasca.ro

##### Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

##### Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Eye Irrit.	2	H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Skin Irrit.	2	H315-Provoacă iritarea pielii.

#### 2.2 Elemente de etichetare

##### Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger



### Atenție

H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor. H315-Provoacă iritarea pielii.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P280-Purtați mănuși de protecție și echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.

P314-Consultați medicul, dacă nu vă simțiți bine.

## 2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.1 Substanțe

n.a.

### 3.2 Amestecuri

Etanolamină	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119486455-28-XXXX
Index	603-030-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	205-483-3
CAS	141-43-5
Domeniu%	1-<3
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318
Limite de concentrație specifice și ATE	STOT SE 3, H335: >=5 % ATE (oral): 1089 mg/kg ATE (prin piele): 1000 mg/kg ATE (prin inhalare, Aerosol): 1,5 mg/l/4h ATE (prin inhalare, Vapori periculoși): 11 mg/l/4h

Pentru clasificarea și etichetarea produsului pot fi luate în considerare agenții contaminanți, datele de încercare sau informațiile suplimentare.

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!

Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

Adăugarea celor mai mari concentrații enumerate aici poate duce la o clasificare. Numai atunci când această clasificare este listată în secțiunea 2 se aplică. În toate celelalte cazuri, concentrația totală este sub clasificare.

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!

Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

#### Inhalare

Asigurați persoana aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.

#### Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Detergent nepotrivit:

Solvent

Diluant

#### Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

#### Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.

Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Pot apare:

Iritarea ochilor

Iritarea pielii.

Înghițire:

Dureri în gură și gât

Tulburări stomac-tub digestiv

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

## SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

#### Mijloace de stingere corespunzătoare

Se va adapta incendiului din împrejurimi.

Jet pulverizat de apă/spumă/CO<sub>2</sub>/agent extingtor uscat

#### Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Oxizi de azot

Gaze toxice

Gaze nitroze

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

## SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

## 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

### 6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilare, eliminați sursele de aprindere.

Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.

Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

### 6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

## 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Limitați evacuarea la cantități mai mari.

Se vor îndepărta scurgerile, cand acest lucru este posibil fără pericol.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

A nu se arunca la canalizare.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

## 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur, rumeguș) și salubrizați conform secțiunii 13.

Este posibilă neutralizarea (doar de către specialist).

Este posibilă diluarea cu apă.

Clătiți cantitatea restantă cu multă apă.

## 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritate vezi secțiunea 13.

## SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

#### 7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

#### 7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Se va depozita la temperatura camerei.

Se va proteja de ger.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

Respectați instrucțiunile de operare pentru bune practici de lucru și recomandările pentru identificarea pericolelor.

Consultați sistemele de informare cu privire la substanțele periculoase, de exemplu, cele ale asociațiilor profesionale, cele din industria chimică sau din diferite sectoare de activitate, în funcție de aplicație (materiale de construcții, lemn, chimie, laborator, piele, metal).

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

VLO VLM-8h: 1 ppm (2,5 mg/m <sup>3</sup> ) (VLON VLM-8h), (UE)	VLO VLM-TS: 3 ppm (7,6 mg/m <sup>3</sup> ) (VLON VLM-TS), (UE)	---
La procedurile de monitorizare:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-224 SA (548 634)</li> <li>- NIOSH 2007 (Aminoethanol compounds) - 1994</li> <li>- NIOSH 3509 (Aminoethanol COMPOUNDS II) - 1994</li> <li>- OSHA PV2111 (Ethanolamine) - 1988 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card</li> <li>- 49-5 (2004)</li> </ul>		
VLBO: ---	Alte informații: P	

Etanolamină						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,085	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,0085	mg/l	
	Mediu – dispersarea sporadică (intermitentă) în mediu		PNEC	0,025	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,425	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,0425	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,035	mg/kg	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	100	mg/l	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,24	mg/kg	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	2	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	3,75	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	3,3	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	3,3	mg/m <sup>3</sup>	

2,2',2"-nitritotrietanol						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,32	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,032	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	5,12	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	10	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	1,7	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,17	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,151	mg/kg dry weight	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2,66	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	3	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1,25	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	0,4	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	6,3	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	5	mg/m <sup>3</sup>	

Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	
--------------------	---------------	-------------------------------	------	---	-------------------	--

(RO) - România | VLO VLM-8h = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (8 h). Măsurate sau calculate în raport cu o perioadă de referință de opt ore ca medie ponderată în timp (MPT). (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (\*republicată\*) privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Fracțiune inhalabilă (2004/37/CE). (12) = Fracțiune inhalabilă. Fracțiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (2004/37/CE). | VLO VLM-TS = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (15 min). Nivel de expunere pe Termen Scurt. Valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere și care se raportează la o perioadă de 15 minute, cu excepția cazului în care se prevede altfel. (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/UE). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. (UE) = Directiva 98/24/CE sau 2004/37/CE sau SCOEL (Valoare limită biologică - VLB, Recomandare a Comitetului științific privind limitele de expunere profesională (SCOEL)). | Alte informații (VLON VLM, HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practică exclusivă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ. (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE, 2019/1831/UE sau 2024/869/UE: (13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (98/24/CE, 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (2004/37/CE), (15) = Contribuție substanțială la încărcarea totală din organism prin posibilă expunere cutanată. |

## 8.2 Controale ale expunerii

### 8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.

Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

### 8.2.2 Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la chimicale (EN ISO 374).

Eventual

Mănuși de protecție din butil (EN ISO 374)

Mănuși de protecție din Neoprene® / din policloropren (EN ISO 374).

Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,5

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

Pagina 7 din 14

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

480

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecție respiratorie:

În caz normal nu este necesar.

Pericole termice:

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.

Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.

Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

### 8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:	Lichid 20°C
Culoare:	Albastru
Miros:	De genul aminei
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Inflamabilitatea:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Limita inferioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Limita superioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de inflamabilitate:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Temperatură de autoaprindere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Temperatură de descompunere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
pH:	11,34 (100 %, 20°C, DIN 19268)
Viscozitatea cinematică:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Solubilitate:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Coefficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):	Nu se aplică amestecurilor.
Presiunea vaporilor:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Densitatea și/sau densitatea relativă:	1,0053 g/cm <sup>3</sup>
Densitatea relativă a vaporilor:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Caracteristicile particulei:	Nu se aplică lichidelor.

### 9.2 Alte informații

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

### 10.4 Condiții de evitat

Pagina 8 din 14

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

Vezi și secțiunea 7.

Necunoscut

### 10.5 Materiale incompatibile

Vezi și secțiunea 7.

Evitați contactul cu alcalii puternice.

Evitați contactul cu acizi puternici.

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Vezi și secțiunea 5.2.

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	ATE	>2000	mg/kg			valoare calculată
Toxicitatea acută, cutanată:	ATE	>2000	mg/kg			valoare calculată
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	>20	mg/l/4h			valoare calculată, Vaporii periculoși
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	>5	mg/l/4h			valoare calculată, Aerosol
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Etanolamină						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	1089	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, orală:	ATE	1089	mg/kg			
Toxicitatea acută, cutanată:	ATE	1000	mg/kg			
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	1000	mg/kg	lepure		
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>1,48	mg/l/4h	Șobolan		Vapori periculoși, Concentrație maxim realizabilă.
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	11	mg/l/4h			Vapori periculoși
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	1,5	mg/l/4h			Aerosol
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Coroziv
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Risc de leziuni oculare grave.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Negativ

Pagina 9 din 14

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

Mutagenitatea celulelor germinative:					(Ames-Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEL	300	mg/kg bw/d	Șobolan	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negativ
Simptome:						ataxie, apnee, somnolență, tuse, iritarea mucoaselor, greață

## 11.2. Informații privind alte pericole

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.
Alte informații:						Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							n.e.d.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.
12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.
Alte informații:							grad de eliminare DOC (substanță organică ce formează complecși) >= 80%/28d: Da
Alte informații:	AOX			%			Conform rețetei nu conține AOX.

Etanolamină							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	170	mg/l	Carassius auratus		
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	30d	1,2	mg/l	Oryzias latipes		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	65	mg/l	Daphnia magna	84/449/EEC C.2	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,85	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	2,5	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	96	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ușor biodegradabil
12.2. Persistență și degradabilitate:		21d	>90	%		OECD 302 A (Inherent Biodegradability - Modified SCAS Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	16h	110	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Alte informații:	BOD	5d	800	mg/g			

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

#### Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

07 06 01 lichide apoase de spălare și soluții-mamă

20 01 29 detergenți conținând substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

Se va depune de exemplu la o rampă de gunoi corespunzătoare.

#### Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Goliți recipientul în întregime.

Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.

Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubritate ca și substanța.

Pagina 11 din 14  
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)  
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011  
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025  
 Data imprimării PDF: 10.07.2025  
 Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

Detergent recomandat:  
 Apă

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### Date generale

#### Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	Nu este valabil
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este valabil	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	Nu este valabil
14.4. Grupul de ambalare:	Nu este valabil
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil
Tunnel restriction code:	Nu este valabil
Cod de clasificare:	Nu este valabil
LQ:	Nu este valabil
Categorie de transport:	Nu este valabil

#### Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	Nu este valabil
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este valabil	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	Nu este valabil
14.4. Grupul de ambalare:	Nu este valabil
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil
Poluanți marini / Marine Pollutant:	Nu este valabil
EmS:	Nu este valabil

#### Transport cu avioane (IATA)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	Nu este valabil
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este valabil	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	Nu este valabil
14.4. Grupul de ambalare:	Nu este valabil
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil

#### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

#### 14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu este un bun periculos conform regulamentelor mai sus indicate.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția lucrătoarelor gravide (în special implementarea la nivel național a Directivei 92/85/CEE)!

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2010/75/UE (COV): 2,9 %

#### REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004

---

La utilizarea echipamentelor de lucru trebuie aplicate prevederile/reglementările naționale privind sănătatea și securitatea în muncă.

### 15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

Pagina 12 din 14  
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)  
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011  
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025  
 Data imprimării PDF: 10.07.2025  
 Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

Secțiuni prelucrate: 8  
 Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.  
 Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

### Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Eye Irrit. 2, H319	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Skin Irrit. 2, H315	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente.

H302 Nociv în caz de înghițire.  
 H312 Nociv în contact cu pielea.  
 H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.  
 H318 Provoacă leziuni oculare grave.  
 H332 Nociv în caz de inhalare.

Eye Irrit. — Iritarea ochilor  
 Skin Irrit. — Iritarea pielii  
 Acute Tox. — Toxicitate acută - Orală  
 Acute Tox. — Toxicitate acută - Dermică  
 Acute Tox. — Toxicitate acută - Prin inhalare  
 Skin Corr. — Corodarea pielii  
 Eye Dam. — Lezarea gravă a ochilor

### Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.  
 Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.  
 Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).  
 Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.  
 ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.  
 Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).  
 Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).  
 Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.  
 Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.  
 Normele pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

### Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight (= greutate corporală)  
 ca. circa  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CE Comunitatea Europeană  
 CEE Comunitatea Economică Europeană  
 cf. conform, conformitate, în conformitate cu

Pagina 13 din 14

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)

Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

de ex. de exemplu

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)

dw dry weight (= masă uscată)

ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Standardele europene

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

etc. et cetera

ev., event. eventual

EVAL Copolimer etilen-vinil alcool

Fax. Numar de fax

gen. general

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)

GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)

IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. inclusiv

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))

LQ Limited Quantities

min. minut(e)

n.a. neaplicabil

n.d. nedisponibil

n.e.d. nu există date

n.v. neverificat

Observ. Observație

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org., organ. organic

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)

pct. Punct

PE Polietilenă

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)

PVC Policlorură de vinil

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respectiv

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

UE Uniunea Europeană

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)

VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cuștiințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

RO

Pagina 14 din 14

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2025 / 0012

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 05.07.2022 / 0011

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2025

Data imprimării PDF: 10.07.2025

Pro-Line Dieselpartikelfilterreiniger

---

este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.